



53057

ES	KIT DE REPARACIÓN DEL EMBRAGUE	2
EN	CLUTCH REPAIR KIT	3
FR	KIT DE RÉPARATION POUR L'EMBRAYAGE	4
DE	KUPPLUNGS-REPARATURSATZ	5
IT	KIT DI RIPARAZIONE FRIZIONE	6
PT	KIT DE REPARAÇÃO DE EMBREAGEM	7
RO	SET DE REPARAȚIE PENTRU AMBREIAJ	8
NL	REPARATIESET VOOR KOPPELING	9
HU	TENGELYKAPCSOLÓ JAVÍTÓKÉSZLET	10
RU	КОМПЛЕКТ ДЛЯ РЕМОНТА МУФТЫ СЦЕПЛЕНИЯ	11
PL	ZESTAW NAPRAWCZY SPRZĘGŁA	12



PRESENTACIÓN

Este kit de reparación es necesario para reparar embragues de los siguientes tipos de automóviles: VW Golf (desde 2004), Golf Plus (desde 2005) con transmisión de 7 unidades (Código 0AM), Audi A3 (desde 2004) con transmisión de 7 unidades (Código 0AM) y Touareg (desde 2003) con transmisión de 6 ejes (Código 08D).

CONSEJOS DE SEGURIDAD

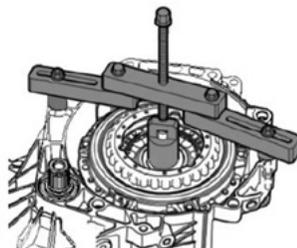
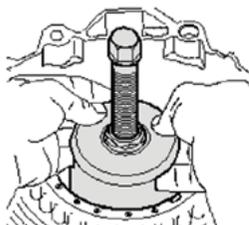
- Tenga cuidado al trabajar en motores en funcionamiento - ropa suelta, herramientas u otros pueden ser atrapados en partes giratorias del motor y causar daños.
- Retire la llave de encendido y el terminal negativo de la batería para evitar una ignición involuntaria del motor.
- Consulte siempre manuales específicos de mantenimiento para obtener información detallada sobre los datos técnicos relativos al montaje y desmontaje del embrague.
- Respete siempre las instrucciones del fabricante del vehículo.

HERRAMIENTAS

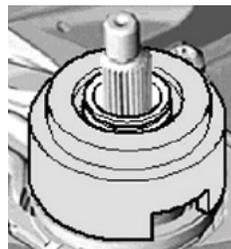
		
<p>Puente de apoyo para ser utilizado como OEM T10323</p>	<p>Arrancador para ser utilizado como OEM T10373</p>	<p>Medidor de deslizamiento para ser utilizado como OEM T10374</p>

INSTRUCCIONES**PUENTE DE APOYO**

1. Retire el cubo del embrague.
2. Desmonte el anillo de bloqueo del embrague (puede ser difícil porque el embrague está bajo una fuerte tensión).
3. Suelte el embrague utilizando el puente de soporte como se muestra en la imagen.

**ARRANCADOR**

4. Después del desmontaje del anillo, acople el arrancador como se muestra y desmonte el embrague girando el eje del extractor.

**MEDIDOR DE DESLIZAMIENTO**

5. Ajuste la posición de los cojinetes de acoplamiento utilizando el medidor de deslizamiento. Utilice un medidor de profundidad. Puede consultar las dimensiones exactas y la información detallada sobre cómo hacerlo en el manual del fabricante.

GENERAL

This repair kit is needed for servicing clutches in the following car types:

VW Golf (since 2004), Golf Plus (since 2005) with 7-drive transmission (Code 0AM), Audi A3 (since 2004) with 7-drive transmission (Code 0AM) and Touareg (since 2003) with 6-drive transmission (Code 08D).

SAFETY ADVICE

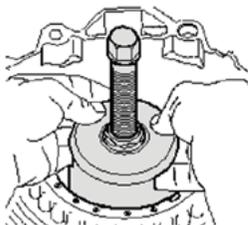
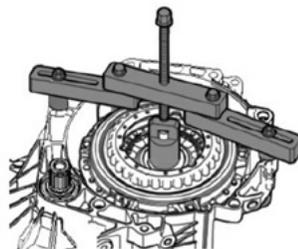
- Be careful when working on heated up engines – risk of burn!
- Be careful when working on running engines – loose clothing, tools and other thing might be caught up in revolving parts of the engine and cause sever injuries.
- Remove the ignition key and the negative terminal of the car's battery so that you avoid an unintended ignition of the engine.
- Always consult specific servicing handbooks for detailed information about check operations and technical data concerning the assembly and disassembly of the clutch unit.
- Always obey the instructions of the vehicle manufacturer.

TOOLS

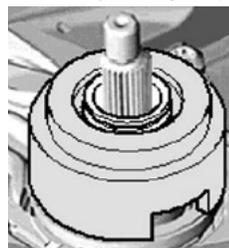
		
Puller to be used as OEM T10373	Support bridge to be used as OEM T10323	Slip gauge to be used as OEM T10374

INSTRUCTION**SUPPORT BRIDGE**

1. Remove clutch hub.
2. Disassemble lock ring of the clutch (this might be difficult because the clutch is under strong tension)
3. Release the clutch by using the support bridge as shown in the picture.

**PULLER**

4. After the disassembly of the lock ring you can attach the puller as shown and disassemble the clutch by turning the puller spindle.

**SLIP GAUGE**

5. You can adjust the position of the engaging bearings by using the slip gauge. Use a depth gauge for measuring. For exact dimensions and detailed information about how to do it, consult the manufacturer's handbook.

GÉNÉRALITÉS

Ce kit de réparation sert pour entretenir l'embrayage des automobiles des types suivants : VW Golf (produit à partir de 2004), Golf Plus (produit à partir de 2005) avec la boîte de vitesses à 7 rapports (code 0AM), Audi A3 (produit à partir de 2004) avec la boîte de vitesses à 7 rapports (code 0AM) et Touareg (produit à partir de 2003) avec la boîte de vitesses à 6 rapports (code 08D).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Soyez prudents, en accomplissant les travaux sur le moteur chauffé – vous pouvez avoir des brûlures!
- Soyez prudents, en accomplissant les travaux sur le moteur en marche – les vêtements larges, les outils et d'autres objets peuvent se trouver entre les parties mobiles du moteur et provoquer des traumatismes sérieux.
- Pour éviter la mise en marche non préméditée du moteur, tirez la clé de contact et déconnectez la vis de serrage négative de l'accumulateur.
- Chaque fois, consultez les notices d'entretien pour savoir les informations détaillées et les procédures de contrôle, ainsi que les caractéristiques techniques pour assurer un montage et démontage juste de l'embrayage.
- Respectez strictement les instructions du fabricant du véhicule.

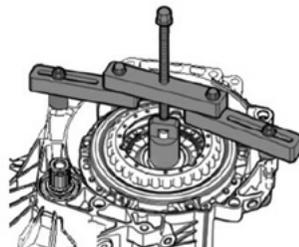
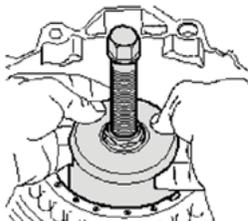
OUTILS

		
Planchette d'appui à titre d'OEM T10323	Arracheur à titre d'OEM T10373	Outil jaugeur à titre d'OEM T10374

INSTRUCTIONS

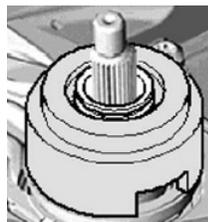
PLANCHETTE D'APPUI

1. Enlevez le moyeu du disque d'embrayage.
2. Tirez l'anneau d'arrêt d'embrayage (cela peut provoquer les difficultés à cause d'une forte tension de l'embrayage).
3. Desserrez l'embrayage par la planchette d'appui, comme c'est indiqué sur la figure.



ARRACHEUR

4. L'enlèvement de l'anneau d'arrêt permet d'installer l'arracheur, comme c'est indiqué sur la figure, et enlever l'embrayage par la rotation de la tige de l'arracheur.



OUTIL JAUGEUR

5. Grâce à l'outil jaugeur, on peut régler la position des paliers. Pour les mesures, utilisez la jauge de profondeur. Quant aux dimensions exactes et informations détaillées relatives à la façon de le faire, consultez la notice du fabricant.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Der vorgestellte Reparatursatz ist für die Wartung der Kupplung der folgenden Fahrzeugtypen ausgelegt: VW Golf (seit Modelljahr 2004), Golf Plus (seit Modelljahr 2005) mit einem 7-Gang-Getriebe (Code 0AM), Audi A3 (seit Modelljahr 2004) mit einem 7-Gang-Getriebe (Code 0AM) und Touareg (seit Modelljahr 2003) mit einem 6-Gang-Getriebe (код 08D).

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an einem warmgelaufenen Motor arbeiten - Verbrennungsgefahr!
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie an einem laufenden Motor arbeiten – lose Kleidung, Werkzeuge und andere Gegenstände können zwischen sich bewegende Teile des Motors gelangen und zu schweren Verletzungen führen.
- Um ein unbeabsichtigtes Starten des Motors zu vermeiden, ziehen Sie den Zündschlüssel ab und trennen Sie den Minuspol der Batterie.
- Beziehen Sie sich für detaillierte Informationen und Kontrolle-Verfahren immer auf die Servicehandbücher, sowie technische Daten für die ordnungsgemäße Montage und Demontage der Kupplung.
- Befolgen Sie unbedingt die Anweisungen des Fahrzeugherstellers.

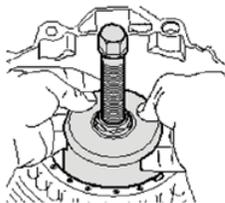
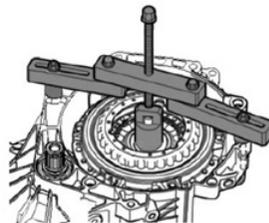
WERKZEUGE

		
Stützstange soll als OEM T10323 verwendet werden	Abzieher soll als OEM T10373 verwendet werden	Messwerkzeug soll als OEM T10374 verwendet werden

ANWEISUNGEN

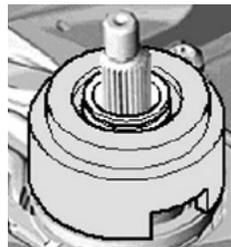
STÜTZSTANGE

1. Entfernen Sie die Nabe der Kupplungsscheibe.
2. Entfernen Sie den Kupplungshaltering (dies kann aufgrund der starken Kupplungsspannung zu Problemen führen).
3. Lösen Sie den Griff mit der Stützstange, wie in der Abbildung gezeigt.



ABZIEHER

4. Entfernen des Halterings ermöglicht den Abzieher, wie in der Abbildung gezeigt, zu installieren und die Kupplung durch Drehen der Spindel des Abziehers entfernen.



MESSWERKZEUG

5. Das Messwerkzeug erlaubt Ihnen, die Position von Lagern einzustellen. Verwenden Sie für Messungen einen Tiefenmesser. In Bezug auf die genauen Abmessungen und ausführliche Informationen, wie dies zu erreichen, beziehen Sie sich auf das Handbuch des Herstellers.

INFORMAZIONI GENERALI

Il kit di riparazione presentato e' previsto per la manutenzione della frizione dei seguenti tipi di veicoli: VW Golf (a partire dall'anno di costruzione 2004), Golf Plus (dall'anno di costruzione 2005) con cambio a 7 marce (codice 0AM), Audi A3 (dall'anno di costruzione 2004) con cambio a 7 marce (codice 0AM) e Touareg (dall'anno di costruzione 2003) con cambio a 6 marce (codice 08D).

NORME DI SICUREZZA

- Prestare attenzione quando si eseguono i lavori su un motore riscaldato - pericolo di ustioni!
- Prestare attenzione quando si eseguono i lavori sul motore in funzione - indumenti larghi, attrezzi e altri oggetti possono capitare tra le parti mobili del motore e causare lesioni gravi.
- Per evitare l'avviamento involontario del motore, rimuovere la chiave di accensione e scollegare il terminale negativo della batteria.
- Ogni volta fare riferimento ai manuali di servizio per informazioni dettagliate e procedure di controllo, nonché le specifiche tecniche per il corretto montaggio e smontaggio della frizione.
- E' necessario seguire le istruzioni del produttore del veicolo.

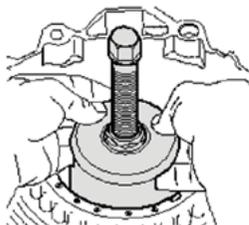
ATTREZZI

		
Piastra di supporto come OEM T10323	Estrattore come OEM T10373	Strumenti di misura come OEM T10374

ISTRUZIONI

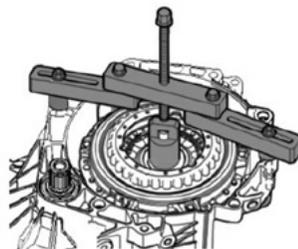
LAMELLA DI SUPPORTO

1. Rimuovere il mozzo del disco della frizione.
2. Rimuovere l'anello di fermo della frizione (potrebbe causare difficoltà a causa della forte tensione della frizione).
3. Allentare la frizione con la lamella di supporto, come mostrato nella figura.



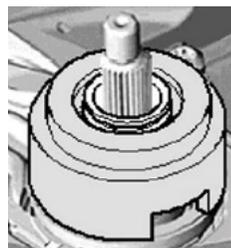
STRUMENTI DI MISURA

5. Lo strumento di misurazione consente di regolare la posizione dei cuscinetti. Per le misurazioni utilizzare un misuratore di profondità. Per le dimensioni esatte e le informazioni dettagliate su come fare questa operazione, consultare il manuale del produttore.



ESTRATTORE

4. La rimozione dell'anello di fermo consente di installare l'estrattoe come mostrato nella figura e rimuovere la frizione ruotando il mandrino dell'estrattoe.



APRESENTAÇÃO

Este kit de reparação é necessário para reparar embreagens dos seguintes tipos de carros: VW Golf (desde 2004), Golf Plus (desde 2005) com transmissão de 7 unidades (Código 0AM), Audi A3 (desde 2004) com transmissão de 7 unidades (Código 0AM) e Touareg (desde 2003) com transmissão de 6 eixos (Código 08D).

CONSELHOS DE SEGURIDADE

- Tenha cuidado ao trabalhar com motores em funcionamento - roupas soltas, ferramentas ou outros podem ficar presos em partes rotativas do motor e causar danos.
- Remova a chave de ignição e o terminal negativo da bateria para evitar a ignição involuntária do motor.
- Consulte sempre manuais de manutenção específicos para obter informações detalhadas sobre os dados técnicos relacionados à montagem e desmontagem da embreagem.
- Siga sempre as instruções do fabricante do veículo.

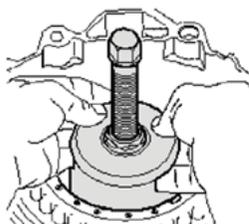
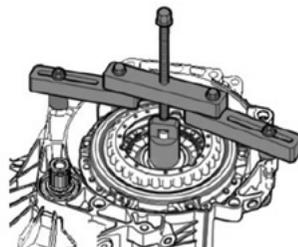
FERRAMENTAS

		
<p>Ponte de apoio para ser usado como OEM T10323</p>	<p>Arrancador para ser usado como OEM T10373</p>	<p>Medidor de deslizamento para ser usado como OEM T10374</p>

INSTRUÇÕES

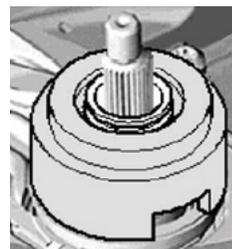
PONTE DE APOIO

1. Remova o cubo da embreagem.
2. Remova o anel de travamento da embreagem (isso pode ser difícil porque a embreagem está sob forte tensão).
3. Solte o embreagem usando o ponte de suporte como mostrado na imagem.



ARRANCADOR

4. Deois do desmontagem do anel, engate o arrancador como mostrado e remova o embreagem girando o eixo do extrator.



MEDIDOR DE DESLIZAMENTO

5. Use um medidor de profundidade. Você pode verificar as dimensões exatas e a informação detalhada sobre como fazê-lo no manual do fabricante.

NOȚIUNI GENERALE

Setul de reparatie prezentat este destinat pentru deservirea ambreiajului a următoarelor tipuri de vehicule: VW Golf (din 2004 a. emiterii), Golf Plus (din 2005 a. emiterii) cu cutie de viteze cu 7 trepte (codul 0AM), Audi A3 (din 2004 a. emiterii) cu cutie de viteze cu 7 trepte (codul 0AM) и Touareg (din 2003 a. emiterii) cu cutie de viteze cu 6 trepte (codul 08D).

REGULI TEHBICII DE SIGURANȚĂ

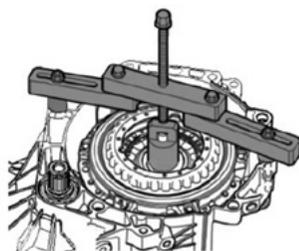
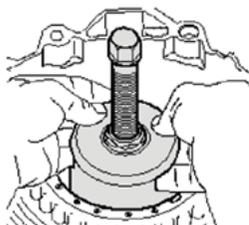
- Aveți grijă atunci când efectuați lucrări la motorul încălzit - riscul de arsuri!
- Aveți grijă când lucrați cu motorul în funcțiune - hainele libere, uneltele și alte obiecte pot fi prinse între părțile motorului aflate în mișcare și provoca vătămări grave.
- Pentru a evita pornirea neintenționată a motorului, scoateți cheia din contact și deconectați borna negativă a bateriei de acumulare.
- De fiecare dată, consultați manualele de service pentru informații detaliate și procedurile de control, precum și caracteristicilor tehnice pentru asamblarea și dezasamblarea corespunzătoare a ambreiajului.
- Обязательно соблюдайте инструкции изготовителя транспортного средства.

INSTRUMENTE

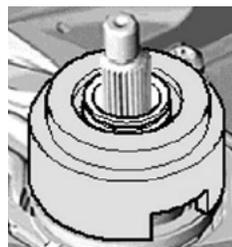
		
Placa de susținere în calitate OEM T10323	Extractorul în calitate OEM T10373	Instrument de măsurare în calitate OEM T10374

INSTRUCȚIUNI**PLACĂ DE SUSȚINERE**

1. Scoateți butucul discului ambreiajului.
2. Scoateți inelul de fixare al ambreiajului (poate provoca dificultăți din cauza tensiunii de aderență a ambreiajului puternice).
3. Eliberați ambreiajul plăcii de susținere așa cum se arată în figura.

**EXTRACTORUL**

4. Scoaterea inelului de fixare permite montarea extractorului așa cum este arătat în figură și scoaterea ambreiajului prin rotirea arborelui extractorului.

**INSTRUMENT DE MĂSURARE**

5. Instrumentul de măsurare permite reglarea poziției rulmenților. Pentru realizarea măsurărilor, utilizați o măsurare de adâncime. În ceea ce privește dimensiunile exacte și informații detaliate cu privire la modul de realizare a acestui lucru, consultați manualul producătorului.

ALGEMENE INFORMATIE

De gepresenteerde reparatieset is ontworpen om de koppeling van voertuigen van de volgende typen te onderhouden: VW Golf (sinds modeljaar 2004), Golf Plus (sinds modeljaar 2005) met een 7-versnellingsbak (code 0AM), Audi A3 (sinds modeljaar 2004) met een 7-versnellingsbak (kod 0AM) en Touareg (sinds modeljaar 2003) met een 6-versnellingsbak (code 08D).

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Wees voorzichtig bij het uitvoeren van werkzaamheden aan een hete motor - het risico op brandwonden!
- Wees voorzichtig bij het uitvoeren van werkzaamheden aan een werkende motor - losse kleding, gereedschappen en andere voorwerpen kunnen tussen bewegende delen van de motor komen en kunnen tot ernstig letsel leiden.
- Om onbedoeld starten van de motor te voorkomen, verwijder de contactsleutel en ontkoppel de negatieve pool van de batterij.
- Raadpleeg elke keer de servicehandleidingen voor gedetailleerde informatie en controleprocedures, evenals technische specificaties voor de juiste montage en demontage van de koppeling.
- Volg altijd de instructies van de fabrikant van het voertuig.

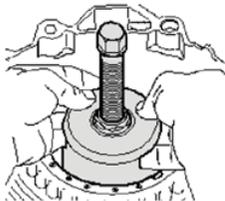
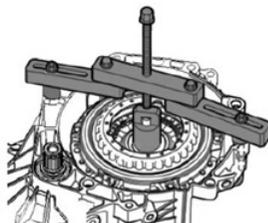
GEREEDSCHAPPEN

		
Ondersteuningsstaaf voor gebruik als OEM T10323	Trekker voor gebruik als OEM T10373	Meetgereedschap voor gebruik als OEM T10374

INSTRUCTIES

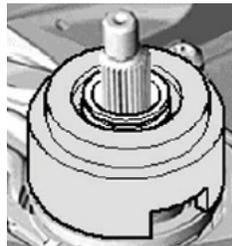
ONDERSTEUNINGSSTAAF

1. Verwijder de koppelingsschijfnaaf.
2. Verwijder de klemring van de koppeling (kan problemen veroorzaken door de sterke spanning van de koppeling).
3. Maak de koppeling los met een ondersteuningsstaaf, zoals weergegeven in de afbeelding.



TREKKER

4. Het verwijderen van de klemring laat u een trekker te installeren, zoals weergegeven in de afbeelding de koppeling te verwijderen door de spil van de trekker te draaien.



MEETGEREEDSCHAP

5. Met het meetinstrument kunt u de positie van de lagers aanpassen. Gebruik voor metingen een dieptemeter. Voor exacte afmetingen en gedetailleerde informatie over hoe u dit moet doen, raadpleeg de handleiding van de fabrikant.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

A bemutatott javító készlet a következő járműtípusok tengelykapcsolójának javítására szolgál: VW Golf (2004-s), a Golf Plus (2005-s) 7-fokozatú sebességváltóval (0AM kód), Audi A3 (2004-s) 7-fokozatú sebességváltóval (0AM kód) és Touareg (2003-s) 6-fokozatú sebességváltóval (a 08D kód).

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

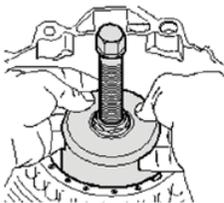
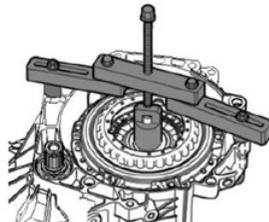
- Legyen óvatos, ha felhevült motorral dolgozik - égési sérülés veszélye állfent!
- Legyen óvatos, ha a munkát működő motoron végzi - ugyanis a ruházat, szerszámok és egyéb tárgyak a motor mozgó részei közé szorulva súlyos sérüléseket okozhatnak!
- A motor véletlen indításának megakadályozása érdekében vegye ki az indítókulcsot, és húzza ki a negatív akkumulátor-csatlakozót.
- Minden alkalommal mikor tengelykapcsolót szerel/javít forduljon a részletes tájékoztatóhoz és vezérlési útmutatóhoz - lásd a szervizkönyvet -, figyelmesen olvassa el a tengelykapcsoló megfelelő összeszerelésére és szétszerelésére vonatkozó műszaki adatokat.
- Mindig kövesse az adott jármű gyártójának utasításait.

ESZKÖZÖK

		
Támasztólemez OEM T10323	Húzó OEM T10373	Mérőeszköz OEM T10374

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ**TÁMASZTÓLEMEZ**

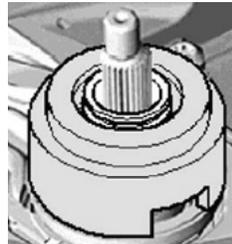
1. Távolítsa el a tengelykapcsoló lemez záróját.
2. Távolítsa el a tengelykapcsoló rögzítőgyűrűjét (az erős kuplung feszültsége miatt ez nehézséget okozhat).
3. Lazítsa meg a tengelykapcsolót a tartólemez segítségével, ahogy az az ábrán látható.

**HÚZÓ**

4. A rögzítőgyűrű eltávolítása lehetővé teszi a húzó felszerelését, amint az az ábrán látható, a húzó orsójának elforgatásával távolítsa el a tengelykapcsolót.

MÉRŐESZKÖZ

5. A mérőeszköz lehetővé teszi a csapágyak helyzetének beállítását. Mérésekhez használjon mélységmérőt. A pontos méretekről és részletes információkról a gyártó által mellékelte kézikönyvben olvashat utána.



ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Этот ремонтный комплект необходим для обслуживания муфт следующих типов автомобилей: VW Golf (с 2004 года), Golf Plus (с 2005 года) с 7-приводной трансмиссией (код 0AM), Audi A3 (начиная с 2004) с 7-приводной трансмиссией (Code 0AM) и Touareg (с 2003 года) с 6-приводной передачей (Код 08D).

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

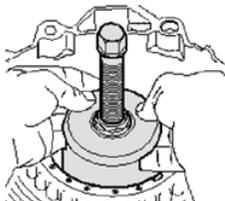
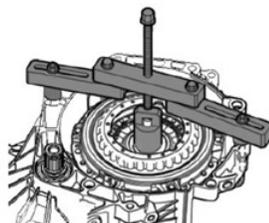
- Будьте осторожны при работе с нагретыми двигателями - риск ожога!
- Будьте осторожны при работе с работающими двигателями - свободная одежда, инструменты и другие предметы могут попасть во вращающиеся части двигателя и вызвать серьезные травмы.
- Снимите ключ зажигания и отрицательную клемму аккумуляторной батареи автомобиля, чтобы избежать непреднамеренного зажигания двигателя.
- Для получения подробной информации о контрольных операциях и технических данных, касающихся сборки и демонтажа блока сцепления, прочитайте руководство по обслуживанию.
- Всегда выполняйте инструкции изготовителя транспортного средства.

ИНСТРУМЕНТЫ

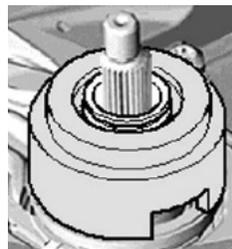
		
<p>Опорный мост для использования в качестве OEM T10323</p>	<p>Съемник для использования в качестве OEM T10373</p>	<p>Манометр для использования в качестве OEM T10374</p>

ИНСТРУКЦИЯ
ОПОРНЫЙ МОСТ

1. Снимите ступицу муфты.
2. Снимите стопорное кольцо муфты (это может быть сложно, потому что сцепление находится под сильным натяжением)
3. Отпустите сцепление, используя опорный мост, как показано на рисунке.


СЪЕМНИК

4. После демонтажа стопорного кольца вы можете прикрепить съемник, как показано на рисунке, и разобрать муфту поворачивая шпindelь съемника.


МАНОМЕТР

5. Вы можете отрегулировать положение зацепляющих подшипников используя датчик скольжения. Используйте указатель глубины для измерения. Для точных размеров и подробной информации о том, как это сделать, проконсультируйтесь с руководством производителя.

OGÓLNA INFORMACJA

Prezentowany zestaw naprawczy przeznaczony jest do serwisowania sprzęgła następujących typów samochodów: VW Golf (od 2004 r. produkcji), Golf Plus (od 2005 r. produkcji) z 7-stopniową skrzynią biegów (kod 0AM), Audi A3 (od 2004 r. produkcji) z 7-stopniową skrzynią biegów (kod 0AM) i Touareg (od 2003 r.) z 6-biegową skrzynią biegów (kod 08D).

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

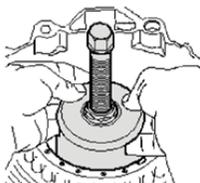
- Zachowaj ostrożność podczas pracy przy rozgrzanym silniku - niebezpieczeństwo poparzenia!
- Zachowaj ostrożność podczas wykonywania prac na silniku roboczym - luźna odzież, narzędzia i inne przedmioty mogą przedostać się między ruchomymi częściami silnika i doprowadzić do poważnych obrażeń.
- Aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu silnika, wyjmij kluczyk ze stacyjki i odłącz ujemny styk akumulatora.
- Zawsze należy sięgać do instrukcji serwisowych, aby uzyskać szczegółowe informacje i procedury testowe, a także specyfikacje techniczne dotyczące prawidłowego montażu i demontażu sprzęgła.
- Należy postępować zgodnie z instrukcjami producenta pojazdu.

NARZĘDZIA

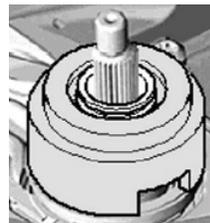
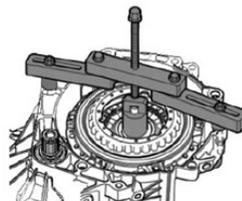
		
Szyna nośna jakości OEM T10323	Narzędzie do demontażu jakości OEM T10373	Narzędzia pomiarowe jakości OEM T10374

INSTRUKCJA**SZYNA NOŚNA**

1. Usunąć nawę dysku sprzęgającego.
2. Wymontować pierścień ustalający sprzęgła (może powodować trudności z powodu silnego naciągu sprzęgła).
3. Poluzuj sprzęgło za pomocą szyny nośnej, jak pokazano na rysunku.

**NARZĘDZIE DO DEMONTAŻU**

4. Usunięcie pierścienia ustalającego umożliwia zainstalowanie narzędzia w sposób pokazany na rysunku i zdjęcie sprzęgła poprzez obracanie wrzeciona narzędzia do demontarzu.

**NARZĘDZIE POMIAROWE**

5. Narzędzie pomiarowe umożliwia regulację położenia łożysk. Do pomiarów użyj głębokościomierza. Dokładne wymiary i szczegółowe informacje, jak to zrobić, znajdują się w instrukcji producenta.

53057

JBM[®]www.jbmcamp.com

C/ Rejas, 2 - P5, Oficina 17
28821 Costada (Madrid)
jbm@jbmcamp.com
Tel. +34 972 405 721
Fax. +34 972 245 437